

日米

THE JAPANESE AMERICAN... 650 ELLIS STREET... SUBSCRIPTION RATES...

幣原外相の議會演説

幣原外相の議會演説... 幣原外相は今日午後二時、衆議院に出席し、演説を述べた。

昭和最初の議會開かる

昭和最初の議會開かる... 首相内政問題と論じ、外相は對外問題論議。

支那内亂に干渉は有害無益

支那内亂に干渉は有害無益... 支那政局の變化は日本の基礎的權利を損う。

支那關稅の増徴に異議なし

支那關稅の増徴に異議なし... 收入を車費に充てるは不可、關稅會議再開提唱。

米石油會社の法的手段... 米石油會社は最近、米政府に對し、法的手段を講じた。

排外策を中心にして南北兩派連衡か

排外策を中心にして南北兩派連衡か... 支那の對外敵愾心極度、支那の對外敵愾心極度。

華府で發表された首相外相の演説

華府で發表された首相外相の演説... 對支不干渉の希望、日米兩國親善の希望。

米國特異の狀態理解

米國特異の狀態理解... 日本の對支政策、同情と援助。

人口論

人口論... 食政政策、食糧の増産。

海外に於ける企業興振の爲め... 各府縣の海外協會が、南米企業組合の合同計畫。

華府で發表された首相外相の演説

華府で發表された首相外相の演説... 對支不干渉の希望、日米兩國親善の希望。

米國特異の狀態理解

米國特異の狀態理解... 日本の對支政策、同情と援助。

人口論

人口論... 食政政策、食糧の増産。

支那關稅の増徴に異議なし

支那關稅の増徴に異議なし... 收入を車費に充てるは不可、關稅會議再開提唱。

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd. SAN FRANCISCO BRANCH, LOS ANGELES BRANCH. 横濱正金銀行.

桑港旅館組合. 日本ホテル, 北米ホテル, 防長旅館, 近江屋旅館, 安藝ホテル, 永本旅館, ミカドホテル, 加州ホテル, 田村旅館, 南村旅館, 井木旅館, エビスホテル, 紀の國屋.

SK家具合資會社. 新春の御料理、臺所の顧問. 和洋料理、日本料理、家庭料理.

THE SUMITOMO BANK, LTD. 住友銀行. 大春堂 THE TAISHUN-DO. 常用日記, 時事年鑑, 國民年鑑, 職員年鑑.

Various small advertisements including medical products like 瑞德商會 and 瑞德藥房, and other local businesses.

西部米國で 見本市を開きたい

京都市長から 當地總領事館に依頼

京都市長は、西部米國に於て見本市を開きたいと、當地總領事館に依頼した。見本市の開催は、米國の商業界に對する日本の地位を向上させることに資するものと見られてゐる。京都市長は、見本市の開催に對して、當地總領事館に依頼した。見本市の開催は、米國の商業界に對する日本の地位を向上させることに資するものと見られてゐる。

商業會議所總會 來る二十四日夜 御大葬當日休業申意を表す

月次評議員會で決定

商業會議所總會は、來る二十四日夜、御大葬當日休業申意を表す。月次評議員會で決定された。商業會議所總會は、來る二十四日夜、御大葬當日休業申意を表す。月次評議員會で決定された。

収入税期 早く手続せよ

収入税期は、早く手続せよ。収入税期は、早く手続せよ。収入税期は、早く手続せよ。

活動寫眞會社が 早くもヤング青年 支配人に一萬弗を贈る

活動寫眞會社は、早くもヤング青年支配人に一萬弗を贈る。活動寫眞會社は、早くもヤング青年支配人に一萬弗を贈る。

日本協會 新役員

日本協會は、新役員を選任した。日本協會は、新役員を選任した。日本協會は、新役員を選任した。

劇場出演 一萬千弗で 二百萬弗 募集する筈

劇場は、一萬千弗で二百萬弗募集する筈。劇場は、一萬千弗で二百萬弗募集する筈。

個人展 四月須大で 開催する筈

個人展は、四月須大で開催する筈。個人展は、四月須大で開催する筈。

宮武畫伯の 講演會 一昨夜盛況

宮武畫伯の講演會は、一昨夜盛況。宮武畫伯の講演會は、一昨夜盛況。

日本人街上町に 矯風運動起る 如何しい料理屋移轉問題で

日本人街上町に矯風運動起る。如何しい料理屋移轉問題で。日本人街上町に矯風運動起る。

決議 各團體協力 金門學園母の會

決議は、各團體協力。金門學園母の會。決議は、各團體協力。

桑日委員は手を引き 洗染業紛糾の調停から 両者相譲らないので此上は 只法律行為を待つのみ

桑日委員は手を引き。洗染業紛糾の調停から。桑日委員は手を引き。

カタリナ 遠泳を今秋 実行する

カタリナは、遠泳を今秋実行する。カタリナは、遠泳を今秋実行する。

定期理事會 來る廿日開き

定期理事會は、來る廿日開き。定期理事會は、來る廿日開き。

元横綱木山 當市に來着

元横綱木山は、當市に來着。元横綱木山は、當市に來着。

製糖界の 革命 アーチボーク から砂糖を

製糖界の革命。アーチボークから砂糖を。製糖界の革命。

寫眞俱樂部の仲間 大阪にも現はる 米國の風景人情の寫眞を 送つて欲しいと申込んだ

寫眞俱樂部の仲間。大阪にも現はる。寫眞俱樂部の仲間。

邦人農家が迷惑 取引者は契約書を取る事 直ちに其 支拂停止 を行つたのみ

邦人農家が迷惑。取引者は契約書を取る事。邦人農家が迷惑。

日本と歐洲間の 無電料金値下げ 歐文一語につき一フランク 二月よりいよいよ實施の筈

日本と歐洲間の無電料金値下げ。歐文一語につき一フランク。日本と歐洲間の無電料金値下げ。

倉庫在庫品在高 四億七千五百三十二萬圓 十二月末全國百ヶ所の 交換高記録破り

倉庫在庫品在高。四億七千五百三十二萬圓。倉庫在庫品在高。

生糸管理局設立 各方面の代表を集め

生糸管理局設立。各方面の代表を集め。生糸管理局設立。

小幡女子裁縫學校 桑港興行會社

小幡女子裁縫學校。桑港興行會社。小幡女子裁縫學校。

通信教授部 縫ひ方男兒

通信教授部。縫ひ方男兒。通信教授部。

シンガー裁縫マシン ラデオ、ピアノ

シンガー裁縫マシン。ラデオ、ピアノ。シンガー裁縫マシン。

715 Buchanan St. S. E. Child 電話 2078

715 Buchanan St. S. E. Child。電話 2078。715 Buchanan St. S. E. Child。

御披露 すき焼 あづま家

御披露。すき焼。あづま家。御披露。

産科婦人科 泌尿器科 皮膚科

産科婦人科。泌尿器科。皮膚科。産科婦人科。

初日プログラム 壽式三番重 引致初子の玉見 大々たる

初日プログラム。壽式三番重。引致初子の玉見。初日プログラム。

フランクリン日 檢約デー 全米基督教青年會で 同胞青年も修養

フランクリン日。檢約デー。全米基督教青年會で。フランクリン日。

大相撲 六日取組 桑日會の 總會準備會 廿一日桑日會で

大相撲。六日取組。桑日會の總會準備會。大相撲。

卵二箇 を盗み市警察へ を届け

卵二箇を盗み市警察へを届け。卵二箇を盗み市警察へを届け。

相馬茶店 物すき焼 元祖博多屋

相馬茶店。物すき焼。元祖博多屋。相馬茶店。

花月堂 祝餅に赤飯 櫻餅

花月堂。祝餅に赤飯。櫻餅。花月堂。

石炭販賣 二上事務所 電話 2078

石炭販賣。二上事務所。電話 2078。石炭販賣。

御披露 すき焼 あづま家

御披露。すき焼。あづま家。御披露。

産科婦人科 泌尿器科 皮膚科

産科婦人科。泌尿器科。皮膚科。産科婦人科。

小幡女子裁縫學校 桑港興行會社

小幡女子裁縫學校。桑港興行會社。小幡女子裁縫學校。

通信教授部 縫ひ方男兒

通信教授部。縫ひ方男兒。通信教授部。

シンガー裁縫マシン ラデオ、ピアノ

シンガー裁縫マシン。ラデオ、ピアノ。シンガー裁縫マシン。

715 Buchanan St. S. E. Child 電話 2078

715 Buchanan St. S. E. Child。電話 2078。715 Buchanan St. S. E. Child。

御披露 すき焼 あづま家

御披露。すき焼。あづま家。御披露。

産科婦人科 泌尿器科 皮膚科

産科婦人科。泌尿器科。皮膚科。産科婦人科。

家庭欄

鮭の頭の骨(二)

生鮭より塩引かい、すい子を食べる精力を増す

塩鮭のから汁

病人に多い食物、肉よりも頭部に多く、中心部



家庭小説 三宅やす子

かうりの手紙、三宅やす子、おちかゝる

桑港市場

一月六日、火曜日は、桑港市場

農産物相場

果実類、野菜類、大佐佐七

大佐佐七、右住居知らじ

梅毒、淋病専門全治保証

Dr. LAU YIT-CHO

ニツブ胃腸薬

安全月さらわ

浄血新薬

セーテネスト

セーテネスト

大佐佐七

Dr. LAU YIT-CHO

ニツブ胃腸薬

安全月さらわ

浄血新薬

セーテネスト

セーテネスト

大佐佐七

大佐佐七

錦花楼

英語教授

移轉

特選種子

御料理

菊川亭

うすみ

竹の家

McGILL'S Pure Bred SEEDS

移轉

特選種子

御料理

菊川亭

うすみ

竹の家

竹の家

大阪市八分利大賣出現

移轉

特選種子

御料理

菊川亭

うすみ

竹の家

竹の家

久原製菓

移轉

特選種子

御料理

菊川亭

うすみ

竹の家

竹の家

フレスノ (十七日)

国際クラブの 純日本食晚餐會

九月九日の各々民が 一夕の日本趣味に酔ふ 純日本食晚餐會は...

廣島縣人總會 廿五日午後一時 中野廣島縣人會...

サノゼ (十七日) 本社主催見學團 候補者武田利長君 稀に見る模範青年...

旭野球團 定期總會 旭野球團の定期總會は...

定期總會 定期總會は...

本年度の 日系漁者 本年度の日系漁者の...

日本新聞の 最新の特報 日本新聞の最新の特報は...

定期總會公告 定期總會公告...

公告 公告...

公告 公告...

死亡廣告 死亡廣告...

御禮廣告 御禮廣告...

御禮廣告 御禮廣告...

佐市支社 電話...

石川商店 電話...

中原西科醫院 電話...

御禮廣告...

御禮廣告...

御禮廣告...

死亡廣告...

御禮廣告...

御禮廣告...

Sansei 佐市支社...

石川商店...

中原西科醫院...

Various small advertisements and notices including medical services, business announcements, and local news snippets.

The Japanese American News THE LARGEST JAPANESE NEWS PAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN...

EDITORIAL

George Young Kept on Going The story of the 17-year-old kid, George Young, who made his way from Toronto to Arizona on a second-hand motorcycle...

After the race, young George explained: "I just kept on going. I had cramps, too, in the cold water. But I turned over on my back and kicked the cramps out of my legs."

We need more young men who could just "keep on going." The world is forever searching for just such men, one who would never give up, who could kick obstacles aside as George kicked cramps out of his legs...

SACRAMENTO HI GIRL TO RECEIVE HIGH HONOR AT CLASS COMMENCEMENT

Flora Tsuda To Receive Gold Pin; Lorraine Honored by French Club

At the commencement exercise to be held at the Sacramento High School on Thursday, January 27, many students are expected to graduate...

Miss Tsuda needs little introduction, as she was a member of the "Nichi-Bei Kengaku-dan" in 1926, as well as being an active member of the Buddhist circle...

There is also Miss Lorraine Tsuda, younger sister of Miss Flora Tsuda, who is another honor student of the Sacramento High School...

TWO POEMS

The following are two poems by Paul S. Nathan, a student of the Lakeview High School, Oakland:

KNOWLEDGE 'Tis only a poet who knows The secret that lies in a rose; And only an artist dares sing The praise of an unadorned thing...

COMPARISON I dropped a stone into the lake, To prove I could make ripples break. To show that I had mastery Of brook and pond and pool and sea...

Japanese Scientist Is Entertained at U.C.

Dr. Chiyomatsu Ishikawa, Japanese scientist now touring the world on a special commission for his government, was entertained at the University of California over the week-end by President William W. Campbell...

SHOWA ATHLETIC CLUB OF S. F. HOLDS SUCCESSFUL MEETING ON JANUARY 14

New Club Forms Constitution; Elects 7 Officers at Community House

The newly formed Showa Athletic Club of San Francisco held a very successful meeting on Friday, January 14, at the Reformed Church Community House.

The meeting was called to order at 8:00 p. m. by the chairman, Goro Mayeda. Following the adoption of the Constitution, election of officers took place.

President.....Bo Uyeda Vice-Pres.....Dave Yamakawa Secretary.....Dink Hasegawa Treasurer.....Shig Saito Custodian.....Goro Mayeda Athletic Mgr.....Joe Ichiyasu Publicity Mgr.....Aki Omoto

Stockton Japanese Will Graduate from C. O. P. Yagoro Kinoshita, who has been majoring in economics at the College of Pacific, Stockton, will receive his degree sometime during the latter part of this month...

Machida Speaks Before Fresno Epworth Leaguers

Members Enjoy Games, Ping-Pong, and Delicious "Oshiro-Ko"

The Fresno Epworth League held its regular meeting on Sunday, January 16. Miss Kimiko Goto presided over the meeting. Misses Clara Hunt, Ruth Gibson, and Mary Gibson of the Epworth League of the First M. E. Church entertained the Japanese Epworth League members with solos and speeches.

The social meeting which was to be conducted January 23 has been definitely postponed to Sunday evening, January 30, on account of the absence of Reverend T. J. Machida next Sunday to attend the Church Federation meeting which is to be held at the M. E. Church of Oakland.

Japanese To Receive Diploma at Junior High

At the commencement exercise to be held at the Hamilton Junior High School of San Francisco, January 20, at 2 p. m., the following nine students will receive their long coveted diploma as the result of nine years "hard labor": Helen Murali, Masako Matoi, Kimi Neriki, Masa Kamiya, Nazomi Arimoto, Haruko Enomoto, George Suzukida, Mamoru Taoki.

FRESNO DORMITORY AND BAKERSFIELD BUCKETERS BATTLE TO HARD TIE 2-2

Fresno Y.M.B.A. Second team Crushes Central Calif. All-Stars, 18-13

On Sunday January 16, at the Fresno Buddhist Church Court, the final games of the Central California Basketball League were played. The bleachers were packed as several hundred spectators saw the preliminary game that started between the Fresno Y. M. B. A. second team and Central California All-Stars, which the Fresno Y. M. B. A. lightweights won after a furious tussle, 18-13.

The main game, and the championship game then followed between Fresno Dormitory shooters and Bakersfield drillers. It was a grueling battle between two evenly-matched teams which was unfortunately terminated by rain and left the score hanging a tie, 2-2.

THRILLING "HUMDINGER"

The substitutes were all supplied by Bakersfield: Forwards—Tatsuno and Ogato. Guards—Yasuhiro and Fujisada. The referee was Mr. Hirasaka. This tie game is expected to be played off next Sunday, so it should be well worth watching.

Sons and Daughters Club of Oakland Holds Election

M. Goto Is Elected President; Plans for Membership Drive Under Way

At the annual election, Saturday night, January 15, the Oakland Sons and Daughters Club began the New Year by choosing a new set of officers. The organization is fortunate in having as its new leader Mr. M. Goto. Everyone acquainted with him feels that he is certainly capable of carrying on the good work left off by last year's president—Setsu Kitamura.

NEW CABINET MEMBERS ARE ELECTED:

President.....M. Goto Vice-Pres.....Shizu O'Hara Recording Sec'y.....Setsu Kitamura Corresponding Sec'y.....Fumi Masuda Treasurer.....Torao Masuda Assistant Sec'y.....Etaro Nakayama Social Mgr.....Mary Ikeda Assistant Social Mgr.....George Fujikawa Boys' Athletic Mgr.....Noboru Ide Girls' Athletic Mgr.....Setsu Kitamura Debating Mgr.....M. Goto

Matsuda (2).....G.....Miwa Kawahara.....G.....Ono The substitutes were all supplied by Bakersfield: Forwards—Tatsuno and Ogato. Guards—Yasuhiro and Fujisada. The referee was Mr. Hirasaka.

KEIO UNIVERSITY INVITES U. C. BASEBALL VARSITY TO PLAY GAMES IN JAPAN

U. C. Executive Committee May Accept Invitation of Five-Weeks Tour

The major educational institutions of Japan are confident of coping successfully with the best inter-collegiate teams of America is baseball, may be gathered from the fact that the Keio University of California has invited to send its varsity nine to Japan for a series of games during the month of June, announced recently by Graduate Athletic Manager, William W. Monahan.

TRIP WILL BE BEARS SECOND INVASION:

If the University of California accepts this athletic challenge, it will not be for the first time, as it will be remembered, two years ago, the Golden Bears invaded the Land of the Rising Sun and managed to romp through all opposition with ease as the inter-collegiate teams in Japan were inexperienced in baseball. However, it is extremely doubtful if the same Bears will return with a string of victories this year, as the Keio and other universities have met and vanquished time and again the following teams: Stanford, Chicago, Universities of Washington and Idaho. In fact, it would not be surprising if the Bears are skinned on their tour.

Various small advertisements including 'コドモのページ', '悪魔の壺の話', '赤い靴', 'かまぼこ', '金門商會', '兩宮寫真館', '原田寫真館', '森山寫真館', '日本總領事館', '日本病院', '川口産院', '上田産院', '林産院', '渡邊清左衛門', '木村彦治', '瓦斯代', '思様代', '製造卸小賣', '金門商會', '兩宮寫真館', '原田寫真館', '森山寫真館', '日本總領事館', '日本病院', '川口産院', '上田産院', '林産院', '渡邊清左衛門', '木村彦治', '瓦斯代', '思様代', '製造卸小賣'.

Large advertisement for clothing featuring illustrations of men in suits and hats. Text includes '羅府東第一街二三二', '231 E. FIRST ST., LOS ANGELES.', 'Phone VA (CANTON) 0607', '新らしいスタイルのボーイズ春向き', 'スーツ', '七弗五十仙より', '御子供さん達のオバークーコート', '四弗より十五弗五十仙', '高柄', '高尚な色合の紳士用', 'ネクタイ', '一弗より各種', '四十五仙より', '新らしいスタイルの紳士用春向き', 'フェルトハット', '四弗五十仙より', '十弗まで各種', '鳥打帽子', '一弗五十仙より', '二弗五十仙まで', '軽快なる着心地のオールウール製', '「堀」の紳士用', 'オバークーコート', '十七弗五十仙より四十弗まで', 'キヤパデンコート', '二十五弗より三十五弗まで'.